

## IBM dashDB Enterprise

A Felhasználási Feltételeket („Felhasználási Feltételek”) a jelen IBM Felhasználási Feltételek – SaaS Ajánlatra Vonatkozó Feltételek („SaaS Ajánlatra Vonatkozó Feltételek”) és az IBM Felhasználási Feltételek – Általános Feltételek („Általános Feltételek”) című dokumentum alkotja, amely a következő URL-címen érhető el: <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

Abban az esetben, ha ellentmondás merül fel, a SaaS Ajánlatra Vonatkozó Feltételek elsőbbséget élveznek az Általános Feltételekkel szemben. Az IBM SaaS megrendelésével, elérésével vagy használatával az Ügyfél elfogadja a Felhasználási Feltételeket.

A jelen Felhasználási Feltételeket a vonatkozó IBM Nemzetközi Passport Advantage Megállapodás, az IBM Nemzetközi Passport Advantage Express Megállapodás vagy az IBM Nemzetközi Megállapodás Kijelölt IBM SaaS Ajánlatokhoz („Megállapodás”) feltételei szabályozzák, és a Felhasználási Feltételekkel együtt ezek alkotják a teljes megállapodást.

Az IBM Bluemix, az IBM alkalmazások és szolgáltatások összeállítását, futtatását és felügyeletét lehetővé tévő, nyílt szabványú felhőplatformja, az IBM SaaS ajánlat igénybevételének egyik műszaki előfeltétele. Az új felhasználók az online regisztrációs űrlap kitöltésével regisztrálhatnak a hozzáférés érdekében: <https://console.ng.bluemix.net/registration>.

### 1. IBM SaaS (Szoftver mint Szolgáltatás)

A jelen SaaS Ajánlatra Vonatkozó Feltételek az alábbi IBM SaaS ajánlatokra vonatkoznak:

- IBM dashDB Enterprise
  - IBM dashDB Enterprise 64.1
  - IBM dashDB Enterprise 256.4
  - IBM dashDB Enterprise 256.12
- IBM dashDB Enterprise MPP.4

### 2. Díjakkal kapcsolatos mérőszámok

Az IBM SaaS értékesítése a következő díjszabási egységek egyike szerint történik, a Tranzakciós Dokumentumban meghatározottak szerint:

- a. **Példány** – olyan mértékegység, amely alapján az IBM SaaS megvásárolható. A Példány hozzáférést biztosít az IBM SaaS egy megadott konfigurációjához. Megfelelő jogosultságokat kell beszerezni az IBM SaaS minden egyes Példányához, amely az Ügyfél Felhasználási Engedélyében (PoE) vagy a Tranzakciós Dokumentumban meghatározott mérési időszak során hozzáférhető és használható.
- b. **Részvétel** – olyan mértékegység, amely alapján a szolgáltatások megvásárolhatók. A Részvétel az IBM SaaS termékhez kapcsolódó szakmai és/vagy képzési szolgáltatásokból áll. Az egyes Részvételek biztosításához megfelelő jogosultságokat kell beszerezni.

### 3. Díjak és számlázás

Az IBM SaaS termékért fizetendő összeg egy Tranzakciós Dokumentumban van meghatározva.

#### 3.1 Jogosultságokra vonatkozó követelmények

Az IBM dashDB Enterprise MPP esetében minden fürtnek legalább három (3) csomópontból kell állnia, és az Ügyfélnek egy (1) Példányra vonatkozó jogosultságot be kell szereznie csomópontonként.

#### 3.2 Részleges Havi Díjak

A Tranzakciós Dokumentumban meghatározottak alapján részleges havi díj állapítható meg előzetesen.

## 4. Távoli Szolgáltatások díjai

A Távoli Szolgáltatások a Részvétel mérőszám alapján vásárolhatók meg, és a Tranzakciós Dokumentumban meghatározott díjszabás szerint lesznek kiszámlázva.

### 4.1 IBM dashDB Enterprise Jump Start Remotely Delivered

Legfeljebb 50 órányi távoli tanácsadási időt biztosít a következő indítási tevékenységekhez: (1) segítségnyújtás használati esetekhez, (2) bevált gyakorlatokra vonatkozó tanácsadás a jelentésekkel, műszerfalakkal és egyéb rendszerezőkkel kapcsolatban, (3) irányított segítség és tanácsadás a kezdeti adatbetöltés előkészítésével, végrehajtásával és ellenőrzésével kapcsolatban, valamint (4) egyéb releváns felügyeleti és konfigurációs témakörök (együttesen „Indítási Tevékenységek”). A szolgáltatások Részvétel alapján vásárolhatók meg, és érvényességük a felhasznált órák számától függetlenül 90 napon belül lejár az ajánlati jogosultság megvásárlásának dátumától vagy attól a naptól számítva, amikor az IBM értesíti az Ügyfelet az IBM SaaS ajánlathoz való hozzáférés elérhetőségéről (a későbbi dátum érvényes).

### 4.2 IBM dashDB Enterprise Accelerator Remotely Delivered

Legfeljebb 50 órányi távoli tanácsadási időt biztosít az Indítási Tevékenységek vagy egyéb, a vásárláskor egy vagy több kölcsönös megállapodással létrehozott tranzakciós dokumentumban meghatározott tevékenység végrehajtásához. A szolgáltatások Részvétel alapján vásárolhatók meg, és érvényességük a felhasznált órák számától függetlenül 12 hónapon belül lejár a Távoli Szolgáltatás jogosultsága megvásárlásának dátumától számítva, vagy a kezdeti IBM SaaS előfizetési időszak utolsó napján (a korábbi dátum érvényes).

## 5. Előfizetési időszak és Megújítási lehetőségek

Az IBM SaaS előfizetési időszaka azon a napon kezdődik, amikor az IBM értesíti az Ügyfelet, hogy hozzáféréssel rendelkezik az IBM SaaS termékhez, a Felhasználási Engedélyben dokumentáltaknak megfelelően. A Felhasználási Engedély (PoE) határozza meg, hogy az IBM SaaS automatikusan megújul, folyamatos használat alapján folytatódik vagy megszűnik az előfizetési időszak végén.

Az automatikus megújulás esetében, amennyiben az Ügyfél nem kéri írásban a megújítás felfüggesztését az előfizetési időszak lejáratát megelőzően legalább 90 nappal, az IBM SaaS automatikusan megújul a Felhasználási Engedélyben meghatározott időszakra.

Folyamatos használat esetén az IBM SaaS folyamatosan, hónapról hónapra elérhető, amíg az Ügyfél nem kéri 90 nappal korábban írásos értesítés formájában a megszüntetést. Az IBM SaaS a 90 napos időszak lejáratát követően a naptári hónap végéig elérhető marad.

## 6. Technikai Támogatás

Az IBM SaaS technikai támogatása online fórumok és egy online hibajelentő-rendszer útján vehető igénybe, amely az Ügyfélportálon, a <https://support.ibmcloud.com> webhelyen érhető el. Az IBM rendelkezésre bocsátja az IBM Szolgáltatásként kínált szoftver Támogatási kézikönyvet, amely a technikai támogatás kapcsolati információit, illetve egyéb információkat és folyamatokat tartalmaz. A Technikai Támogatás az IBM SaaS termék részét képezi, és önálló ajánlatként nem érhető el.

Kritikusság	Kritikusság meghatározása	Válaszidő célértékei	Válaszadási időablak
1	<p><b>Kritikus üzleti hatás/szolgáltatásleállás:</b> Egy, az üzletmenet szempontjából kritikus fontosságú funkció nem működik, vagy egy kritikus fontosságú felület meghibásodott. Ez általában a termelési környezetben fordul elő, és azt jelzi, hogy nem lehet hozzáférni a szolgáltatásokhoz, ez pedig kritikus hatással van a működésre. Ez az állapot azonnali megoldást igényel.</p> <p>Az 1. súlyossági szintű problémák esetén az Ügyfélnek elérhetőnek kell lennie, hogy segítséget nyújtson az IBM számára a hibák diagnosztizálásában a hét minden napján, napi 24 órában, ellenkező esetben a probléma 2. súlyossági szintűvé minősül.</p>	1 órán belül	A hét 7 napján, napi 24 órában
2	<p><b>Jelentős üzleti hatás:</b> A szolgáltatás egyes üzleti jellemzői vagy a szolgáltatás egyes funkciói csak jelentős korlátozások mellett használhatók, vagy fennáll a veszély, hogy az Ügyfél nem tudja tartani az üzleti határidőket.</p>	Munkaidőben 2 órán belül	Hétfőtől péntekig munkaidőben
3	<p><b>Kisebb mértékű üzleti hatás:</b> A szolgáltatás vagy a funkciók használhatók, és a probléma nincs kritikus hatással a működésre.</p>	Munkaidőben 4 órán belül	Hétfőtől péntekig munkaidőben
4	<p><b>Minimális üzleti hatás:</b> Kérdés vagy nem műszaki jellegű kérés.</p>	1 munkanapon belül	Hétfőtől péntekig munkaidőben

## 7. Engedélyező Szoftverek

Az alábbi korlátozásokon felül a következő IBM szoftverjogosultságok szerepelnek engedélyező szoftverként a vonatkozó IBM programlicenckben:

### InfoSphere DataStage

Jogosultság: 280 PVU (az InfoSphere DataStage Licencinformációk című dokumentumában meghatározottak szerint)

Használati Korlátozás: az Ügyfél az InfoSphere DataStage szoftvert kizárólag adatok az IBM SaaS szolgáltatásba történő feltöltéséhez használhatja.

### InfoSphere DataStage and QualityStage Designer

Jogosultság: 2 Egyidejű Felhasználó (az InfoSphere DataStage and QualityStage Designer Licencinformációk című dokumentumában meghatározottak szerint)

Használati Korlátozás: az Ügyfél az InfoSphere DataStage and QualityStage Designer szoftvert kizárólag adatok az IBM SaaS szolgáltatásba történő feltöltéséhez használhatja.

## 8. Az IBM SaaS, Szoftver mint szolgáltatás ajánlat további feltételei

### 8.1 Sütik (Cookie)

Az Ügyfél tudatában van és elfogadja, hogy az IBM az IBM SaaS ajánlat normál működésének és támogatásának részeként nyomon követés és egyéb technológiák révén az IBM SaaS felhasználásához kapcsolódó személyes információkat gyűjthet az Ügyfélről (annak alkalmazottairól és alvállalkozóiról). Az IBM használati statisztikák és az IBM SaaS ajánlat hatékonyságával kapcsolatos információk begyűjtése érdekében végzi ezt a tevékenységet, amelynek célja a felhasználói élmény javítása és/vagy az interakcióknak az Ügyfél igényeihez való igazítása. Az Ügyfél ezúton megerősíti, hogy megszerzi vagy megszerezte a szükséges hozzájárulásokat annak engedélyezéséhez, hogy az IBM a fenti célokra

feldolgozza a gyűjtött személyes információkat az IBM vállalaton belül, más IBM vállalatokban, valamint ezek alvállalkozói által a saját vagy alvállalkozói üzletmenetének részeként, a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően. Az IBM teljesíti az Ügyfél alkalmazottaitól és alvállalkozóitól származó, a gyűjtött személyes információk elérésére, frissítésére, javítására vagy törlésére irányuló kéréseket.

## 8.2 Származtatott előnyökkel járó helyszínek

Adott esetben az Ügyfél által az IBM SaaS termék használatából származó haszon realizálásának helyeként megjelölt hely(ek) alapján kell adót fizetni. Az IBM a felsorolt üzleti címek alapján alkalmazza az adókat az IBM SaaS rendelésekor az elsődleges előnyben részesülő helyen, hacsak az Ügyfél külön információkat nem bocsát az IBM rendelkezésére. Az Ügyfél felelősséggel tartozik azért, hogy az erre vonatkozó információkat naprakészen tartsa, és tájékoztassa az IBM vállalatot az esetleges változtatásokról.

## 8.3 Személyes adatok és szabályozás hatálya alá tartozó adatok

A jelen IBM SaaS tervezéséből fakadóan nem felel meg a szabályozott tartalmakra, például a személyes adatokra vagy bizalmas személyi adatokra vonatkozó biztonsági követelményeknek. Az Ügyfél a felelős annak meghatározásáért, hogy a jelen IBM SaaS megfelel-e az Ügyfél igényeinek az Ügyfél által az IBM SaaS-al kapcsolatban használt tartalom típusára vonatkozóan. Az 1996. évi HIPAA (Health Information Portability and Accountability Act) törvény értelmében az IBM SaaS nem használható Védett egészségügyi adatok továbbítására és tárolására, kivéve, ha (a) az IBM és az Ügyfél egy vonatkozó Üzletlátsi megállapodásra lép egymással és (b) az IBM az Ügyfél számára kifejezett írásos megerősítést biztosít, hogy az IBM SaaS használható Védett egészségügyi adatokkal.

## 8.4 Bétafunkciók

Az IBM SaaS egyes funkciói, szolgáltatásai vagy összetevői korai kiadások vagy próbaverziós technológiák, és az IBM SaaS ajánlaton belül „Bétaváltozatként” azonosíthatók („Bétafunkciók”). Ezek a Bétafunkciók használhatók az Ügyfél számára engedélyezett IBM SaaS részeként, amelyre a jelen szakasz korlátozásai és feltételei vonatkoznak. A Bétafunkciók használata az Ügyfél saját kockázatára történik, és bármilyen jellegű támogatásra irányuló kötelezettség nélkül biztosítottak. A Bétafunkciók „JELEN ÁLLAPOTUKBAN” biztosítottak, BÁRMIFÉLE KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁS/SZAVATOSSÁG NÉLKÜL, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL BELEÉRTVE AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE ÉS AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ BÁRMIFÉLE BELEÉRTETT JÓTÁLLÁST, ILLETVE SZAVATOSSÁGOT, TOVÁBBÁ BÁRMILYEN JOGSZAVATOSSÁGOT VAGY JOGTISZTASÁGI SZAVATOSSÁGOT. A Bétafunkciókat az IBM nem teszi általánosan elérhetővé termékként, ajánlatként, vagy ezek részeként. Az IBM bármikor, értesítés nélkül visszavonhatja vagy megszüntetheti a Bétafunkciókhoz való hozzáférést. Az Ügyfélnek óvintézkedéseket kell tennie az esetleges adatvesztés elkerülése érdekében, amelyet a bétafunkciók használati lehetőségének megszűnése eredményezhet. Az Ügyfél által a Bétafunkciókkal kapcsolatosan az IBM számára biztosított bármely visszajelzés vagy javaslat szabadon felhasználható, másolható, módosítható vagy bevonható az IBM termékeinek és szolgáltatásainak fejlesztésébe, terjesztésébe, telepítésébe vagy értékesítésébe.

## 9. Szolgáltatási szint célértékei

Az IBM az alábbi, az IBM SaaS ajánlatra vonatkozó szolgáltatásszinttel kapcsolatos célkitűzést („SLO”) teszi, miután az IBM SaaS ajánlat elérhetővé válik az Ügyfél számára.

Az IBM 99,9%-os rendelkezésre állási SLO célkitűzést biztosít, amelynek mérése az alábbiak szerint történik:

- a. Egy alkalmazás telepítésének képessége a portálon vagy a parancssoron keresztül
- b. Egy alkalmazásszolgáltatáshoz való csatlakozás képessége
- c. Egy egyedi szolgáltatáspéldány rendelkezésre állása

Jelenleg nem érhető el szolgáltatásszint-jóváírások vagy jelentéskészítési képességek.

## „A” Függelék

Az IBM dashDB Enterprise egy felügyelt szolgáltatás, amely az online elemzési alkalmazások feldolgozási folyamatainak fejlesztését segíti. A szolgáltatás tartalmaz egy, a felhasználói adatokat strukturált formátumban tároló adatbázist. Ez az adatbázis a felhasználó igényei szerint érhető el és modellezhető a szolgáltatás konzolján keresztül. A szolgáltatás konzolja lehetővé teszi táblázatok készítését, adatok betöltését a táblázatokba, valamint a felhasználó által betöltött adatok lekérdezését. A szolgáltatás magában foglalja az elemzési jelentések fejlesztéséhez, tárolásához és megosztásához szükséges eszközöket és környezeteket is. A szolgáltatás mintákat és dokumentációt tartalmaz az online elemzési alkalmazások létrehozásának segítése érdekében.

Az IBM dashDB Enterprise MPP az IBM dashDB szolgáltatás egy fürtözött konfigurációja, amely egyetlen rendszerként együttesen kezelt önálló adatbázis-csomópontok készletéből áll. Az adatbázis-műveletek feldolgozása párhuzamosan történik az összes adatbázis-csomóponton. Az IBM a kapcsolódó csomópontokat egy fürtbe konfigurálja.